



SerieGLOBO

aries
STAR MEDICAL SYSTEMS

Serie**GLOBO**

Nata nel 1990, SerieGLOBO è fra le linee più complete di arredamento per laboratorio attualmente presenti nel mercato. Costantemente migliorata ed ampliata nel corso degli anni, oggi è il punto di riferimento dell'odontotecnico all'avanguardia. Tutta la gamma è costruita in lamiera di acciaio elettrozincata, verniciata con polveri epossidiche in diverse colorazioni. SerieGLOBO è garantita per 5 anni contro la formazione di ruggine, 1 anno sull'impiantistica ed è fornita di Dichiarazione di Conformità CE.



Created in 1990, SerieGLOBO is one of the most complete range of furniture for laboratories currently available on the market. It has been constantly improved and extended over the years and now is the landmark for the advanced dental technician. The entire range is made from electro-galvanized steel sheet, painted with epoxy powders, in various colours. SerieGLOBO is guaranteed for 5 years against rust, 1 year on systems and is supplied with EC Conformity Declaration.

Née en 1990, actuellement SerieGLOBO est parmi les lignes les plus complètes d'ameublement pour laboratoire qui se trouvent sur le marché. Améliorée de manière constante et agrandie au cours des années, aujourd'hui est le point de repère du prothésiste à l'avant-garde. L'entière gamme est en tôle d'acier électrogalvanisée, peinte avec des poudres époxidiques en plusieurs teintes. SerieGLOBO a une garantie de 5 ans contre la formation de rouille et de 1 an sur les installations et est pourvue de Déclaration de Conformité CE.

SerieGLOBO entstand 1990 und ist eine der vollständigsten, derzeit im Markt erhältlichen Laboreinrichtungslinien. Sie wurde im Laufe der Jahre ständig ausgebaut und ist heute der Bezugspunkt schlechthin für den fortschrittlichen Zahntechniker. Alle Elemente bestehen aus elektroverzinktem Stahl mit Epoxidpulverbeschichtung in verschiedenen Farbvarianten. SerieGLOBO hat eine 5 Jahresgarantie gegen Rost, 1 Jahr Garantie auf die technische Ausstattung und ist außerdem mit einer EG-Konformitätserklärung versehen.



GL line



Art. GL2

Full opaque black color, wooden top, aluminium finishings, 17" pc-monitor with lift

Panther.

SerieGLOBO



Art. GS1A

Tutti i banchi di lavoro SerieGLOBO sono forniti di serie con i principali accessori. A richiesta sono disponibili lampade a luce diurna a controllo elettronico (1), sistemi integrati di aspirazione con motore a induzione (2), poggia braccia (3) e una vasta serie di optional che permettono di personalizzare il vostro posto di lavoro.



Art. GL1AS

Il banco per scanner è fornito di serie con cassetto per tastiera-mouse e pannello per il collegamento alla rete. Optionals: Elevatore per monitor 21", Impianto Hi-Fi per iPod e iPhone.

The scanner bench is fitted with a keyboard-mouse drawer and a panel connecting it to the network. Optional: Elevator for the 21" monitor, Hi-Fi system for iPod and iPhone.

La table pour scanner est équipée de série d'un tiroir pour le clavier et la souris et d'un panneau de connexion au réseau. Options : élévateur pour écran 21", Installation Hi-Fi pour iPod et iPhone.

Der Scannertisch wird serienmäßig mit Tastatur-/Mouseschublade und einem Paneel für den Netzanschluss geliefert. Optionales Zubehör: Bildschirmlift 21", Hi-Fi-Anlage für iPod und iPhone.

All the SerieGLOBO workbenches have the main accessories as part of the standard supply. The following are available on request: electronically controlled daylight lamps (1), built-in suction systems with induction motor (2), armrest (3) and a vast range of optional elements for customising your workstation.

Toutes les tables de travail SerieGLOBO sont dotées en série de principaux accessoires. Des lampes à lumière diurne à contrôle électrique (1), des systèmes intégrés d'aspiration à moteur à induction (2), des appuie-bras (3) et une vaste série d'options permettant de personnaliser le poste de travail peuvent être fournis sur demande.

Alle Arbeitstische der SerieGLOBO werden serienmäßig mit den wichtigsten Zubehörteilen geliefert. Auf Anfrage sind Tageslichtlampen mit elektronischer Steuerung (1), integrierte Absaugsysteme mit Induktionsmotor (2), Armauflagen (3) und ein breit gefächertes Angebot an Zubehörteilen verfügbar, die eine individuelle Gestaltung Ihres Arbeitsplatzes ermöglichen.

NL line



Nei banchi linea GL e NL tutti i collegamenti e cablaggi (micromotore, turbina, aria compressa, gas, elettricità) si trovano all'interno del mobile (1). Il risultato è un ambiente ordinato, di facile pulizia e conforme alle norme sulla sicurezza del lavoro. La siringa e il manipolo sono alloggiati in pratici sistemi di rientro automatico (2). Le caviglie di aspirazione (3, 4) oltre a soddisfare le singole esigenze sono fornite di protezione e ausilio per l'operatore.

Art. NL3



SerieGLOBO

The GL and NL line of benches have all the connections and wiring (micromotor, turbine, compressed air, gas, electricity) inside the unit (1). The result is a tidy environment that is easy to clean and in conformity with standards regarding safety in the workplace. The syringe and handpiece are housed in a practical location with automatic retraction (2). The suction pegs (3, 4) not only satisfy individual requirements, but are also fitted with protection and visual aids for the operator.

Tous les raccordements et les câblages (micromoteur, turbine, air comprimé, gaz, électricité) des tables de la ligne GL et NL se trouvent à l'intérieur du meuble (1) ce qui permet d'avoir un poste de travail ordonné, facile à nettoyer et conforme aux exigences requises en matière de sécurité sur le travail. La soufflette et la pièce à main sont logées dans de pratiques mécanismes à retour automatique (2). Outre le fait de répondre aux exigences requises, les chevilles aspirantes (3, 4) sont également dotées d'un écran de protection et de loupe pour l'opérateur.

Bei den Tischen der Linie GL und NL befinden sich alle Anschlüsse und Verkabelungen (Mikromotor, Turbine, Druckluft, Gas, Strom) im Möbel (1). Das Ergebnis ist ein aufgeräumter Raum, der sich leicht reinigen lässt und den Vorschriften zur Sicherheit am Arbeitsplatz entspricht. Spritze und Handstück sind untergebracht in praktischen Systemen mit automatischer Rückholung (2). Die Absaugtrichter (3, 4) stellen nicht nur die individuellen Anforderungen zufrieden, sondern werden mit Schutzvorrichtung und Vergrößerungshilfe für die Anwender geliefert.

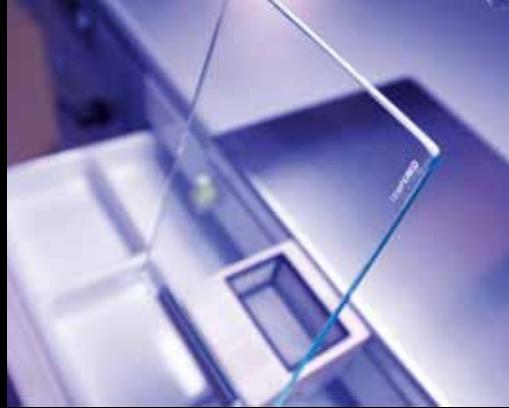


Art. NL2

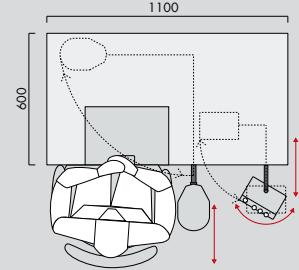
BL line



Art. BL2S



TEACH line



Teach Line è la gamma di banchi per la didattica odontotecnica ed odontoiatrica. I banchi possono essere forniti di mini-riunito, manichino, lampada alogena ed aspirazione.

Teach Line is the bench range for the teaching needs of dental technicians and dentists. The benches can be supplied with mini-dental unit, dummy, halogen lamp and suction.

Teach Line est la gamme de meubles didactiques dans le domaine des prothèses et des appareils dentaires. Ils peuvent être équipés de mini-unité dentaire, mannequin, lampe halogène et aspiration.

Teach Line ist der Name der Tischlinie für den Zahntechnik- und Zahnmedizinunterricht. Die Tische können mit Instrumentenablage, Puppe, Halogenleuchte und Absaugung geliefert werden.



Art. BS1-PH

SerieGLOBO linea BL è la soluzione che Aries propone ad una clientela giovane che desidera un prodotto qualitativamente alto ma dai costi contenuti. Il pannello comandi in alluminio (1) permette di controllare tutte le funzioni del banco. I cassetti del posto di lavoro (2), larghi 65 cm., sono i più ampi tra tutti quelli presenti nel mercato, questo permette una migliore postura con conseguente vantaggio per l'operatore.



Art. BL1S

The SerieGLOBO line BL is the solution that Aries offers to young clients who want a high quality product at a reasonable cost. The aluminium control panel (1) allows control of all bench functions. The workplace drawers (2), with 65 cm width, are the largest on the market, allowing a better posture with consequent benefits for the operator.

La ligne BL de la SerieGLOBO est la solution proposée par Aries à une clientèle jeune qui recherche un produit de qualité élevée à un prix abordable. Le panneau de commande en aluminium (1) permet de contrôler toutes les fonctions de l'établi. D'une largeur de 65 cm, les tiroirs du poste de travail (2) sont les plus larges de tous ceux proposés sur le marché ce qui permet d'améliorer la posture de l'opérateur et donc constitue un véritable avantage.

SerieGLOBO Linie BL ist die Lösung, die Aries für junge Kunden vorstellt, die ein qualitativ hochwertiges, gleichzeitig aber kostengünstiges Produkt suchen. Das Steuerpaneel aus Aluminium (1) erlaubt die Kontrolle aller Funktionen des Tisches. Die Schubladen des Arbeitsplatzes (2) mit einer Breite von 65 cm sind die breitesten auf dem Markt erhältlichen. Dies erlaubt eine bessere Haltung, was einen klaren Vorteil für den Zahntechniker darstellt.



working islands

SerieGLOBO si presta ad organizzare il vostro team di lavoro, le postazioni ad isola sono la migliore soluzione per interagire e confrontarsi con i propri collaboratori. Le soluzioni qui illustrate sono solo alcuni esempi delle innumerevoli possibilità compositive.

With SerieGLOBO it is easy to organise your work team; the island workstations are the best solution for interacting with and relating to colleagues. The arrangements shown here are just a few examples of the countless possibilities of a layout.

Les meubles de la SerieGLOBO favorisent le travail en équipe. La configuration en île est plus pratique pour interagir et se confronter aux autres collaborateurs. Les solutions ici proposées ne sont que quelques exemples des innombrables possibilités de composition.

Die SerieGLOBO organisiert Ihr Arbeitsteam. Inselerbeitsplätze sind die beste Lösung für die Zusammenarbeit und den Austausch unter Kollegen. Die hier gezeigten Lösungen sind nur einige Beispiele der zahllosen Möglichkeiten der Zusammenstellung.



Art. ZENIT



Art. NADIR

Serie**GLOBO**



Art. APUS



Art. HYDRA

antidust

3

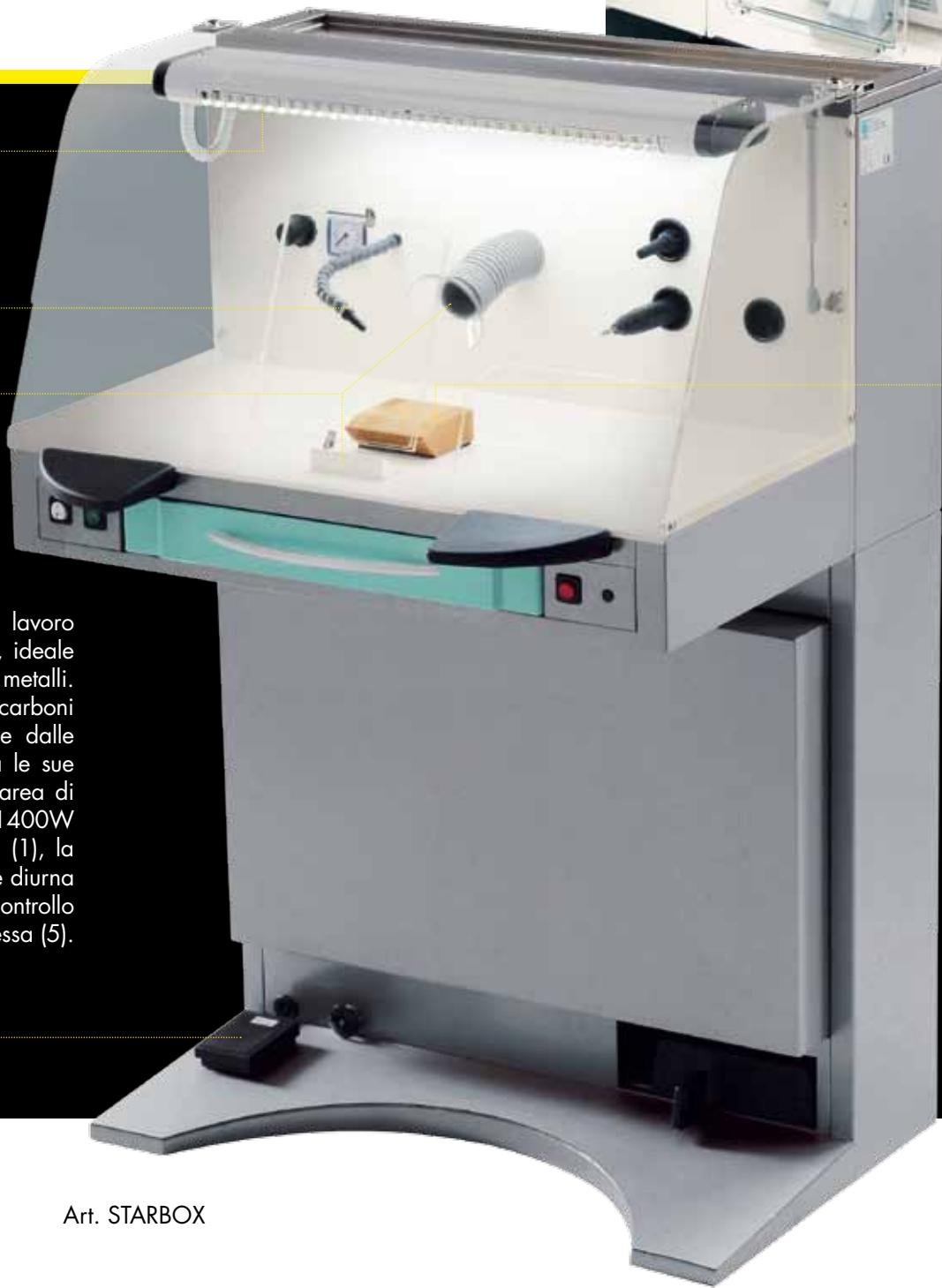
5

1

2

4

STARBOX è la stazione di lavoro che protegge la vostra salute, ideale per le lavorazioni di gessi e metalli. Accessoriato con la piastra a carboni attivi (6) protegge l'operatore dalle esalazioni dei monomeri. Tra le sue peculiarità spiccano l'ampia area di lavoro, il motore silenziato da 1400W con due punti di aspirazione (1), la caviglia magnetica (2), la luce diurna a controllo elettronico (3), il controllo a pedale (4) per l'aria compressa (5).



Art. STARBOX



STARBOX is the workstation that protects your health and is ideal for working with plaster and metal. Accessorised with an activated charcoal plate (6), it protects the operator from inhaling monomers. Outstanding features include the large working area, the silenced 1400W motor with two suction points (1), the magnetic peg (2), the electronically controlled daylight lamp (3) and the foot-operated control (4) for the compressed air (5).

STARBOX est une station de travail qui prend soin de votre santé, idéale pour travailler les plâtres et les métaux. Dotée d'une plaque à charbon actifs (6), elle protège l'opérateur des émanations de monomères. Parmi ses point forts on peut noter un vaste espace de travail, un moteur silencieux de 1400W pourvu de deux points aspirants (1), une cheville magnétique, éclairage diurne à contrôle électrique(3) ainsi qu'un contrôle à pédale (4) pour l'air comprimé (5).

STARBOX heißt die Arbeitsstation, die Ihre Gesundheit schützt, ideal für die Verarbeitung von Gips und Metallen. Ausgerüstet mit einer Aktivkohleplatte (6) schützt sie den Zahntechniker vor den Ausdünstungen der Monomere. Zu ihren Besonderheiten zählen der großzügige Arbeitsbereich, der schallgedämpfte 1400W-Motor mit zwei Absaugpunkten (1), der magnetische Feilblock (2), die Tageslichtlampe mit elektronischer Steuerung(3) und die Pedalsteuerung (4) für die Druckluft (5).



Serie**GLOBO**

Il banco i-BOX è proposto in due versioni: con aspirazione da 1400W oppure predisposto per il collegamento ad impianto aspirante esistente.

The i-BOX bench comes in two versions: with 1400W suction or ready to be connected to an existing extraction unit

La table i-BOX est proposée en deux versions : avec aspiration de 1400 W ou prédisposée pour la connexion à un système d'aspiration existant.

Der Tisch i-BOX wird in zwei Ausführungen vorgestellt: mit 1400-W-Absaugung oder vorgerüstet für den Anschluss an eine vorhandene Absauganlage.



Art. i-BOX

hoods



Interamente costruite in acciaio inox, le cappe SerieGLOBO sono disponibili in due versioni: chiuse con vetro scorrevole o pensili. Entrambi i modelli sono dotati di un silenzioso aspiratore a induzione da 855 mc/h. Le cappe "chiuse" hanno un pannello comandi multifunzione (1) che oltre ad attivare automaticamente l'aspirazione insieme al forno, avvisa l'operatore quando sono necessarie le manutenzioni del depuratore d'aria (2) integrato nel gruppo aspirante (optional). Le basi hanno di serie il piano in acciaio inox e l'anta predisposta per la saldatura (3).

The all-stainless steel SerieGLOBO hoods come in two versions: closed with vertical sliding glass panels or wall-mounted models. Both models are fitted with a low-noise 855 m³/h induction extractor unit. The "closed" hoods have a multi-function control panel (1) that not only automatically activates suction the moment the oven is switched on, but also advises the operator when maintenance must be carried out on the air cleaner (2), incorporated in the extractor unit (optional). The standard base units come with stainless steel top and door fitted out for welding operations (3).

Entièrement réalisées en acier inox, les hottes SerieGLOBO sont offertes en 2 versions: fermées avec un verre coulissant ou murales. Dans les deux cas, les hottes sont pourvues d'un aspirateur silencieux à induction de 855 m³/h. Les hottes "fermées" possèdent un panneau de commande multifonctions (1) qui actionne automatiquement l'aspiration lorsque l'on allume le four et informe l'opérateur quand les opérations de maintenance de l'épurateur d'air (2), intégré dans le groupe aspirant (en option), sont nécessaires. Les bases sont pourvues, en série, d'un plan en acier inox et d'une porte adaptée à la soudure (3).

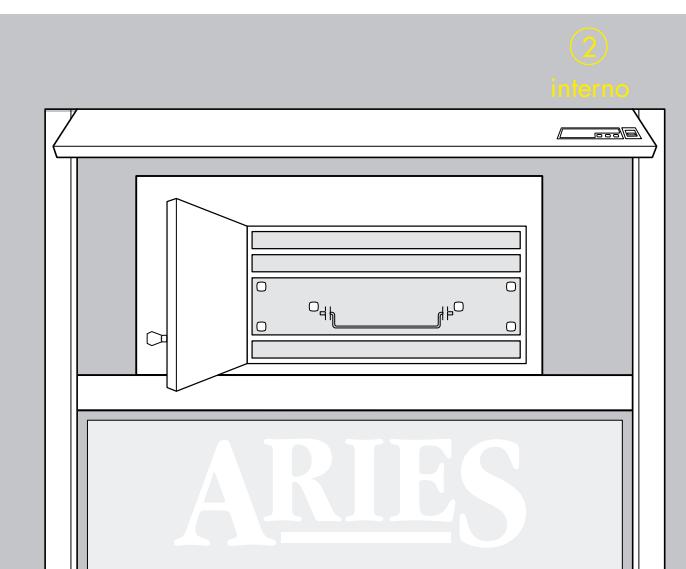
Vollständig aus Edelstahl bestehend sind die Abzugshauben der SerieGLOBO in zwei Ausführungen lieferbar: geschlossen mit Schiebeglas oder hängend.

Beide sind ausgerüstet mit einer geräuscharmen, 855 m³/h starken, Induktionsabsaugung. Die "geschlossenen" Abzugshauben besitzen ein Multifunktions-Steuerpaneel (1), das über die automatische Einschaltung der Absaugung mit dem Ofen hinaus den Zahntechniker darauf hinweist, wann Wartungsarbeiten am integrierten Luftreiniger (optional) (2) der Absaugeinheit nötig sind. Die Unterteile sind serienmäßig mit Platten aus Edelstahl ausgestattet und die Tür ist für das Schweißen vorgerüstet (3).

Art. GK7



Serie**GLOBO**



cabinets



SerieGLOBO



SerieGLOBO dispone di una vasta gamma di mobili e complementi. Per migliorare la postura dell'operatore durante le lunghe fasi lavorative i mobili funzionali sono disponibili in due altezze, 93 o 106 cm. I piani in acciaio inox, realizzati su misura, possono essere lisci o con invaso (1).

SerieGLOBO has a vast range of cabinets and complementary items. Lab units are available in two heights, 93 or 106 cm, to improve operator posture during long uninterrupted periods of work. The custom-made stainless steel tops may be smooth or recessed (1).

La SerieGLOBO dispose d'une vaste gamme de meubles et de compléments. Pour permettre une meilleure position de l'opérateur durant les longues phases de travail, les meubles sont proposés en deux hauteurs, 93 ou 106 cm. Les plans en acier inox, réalisés sur mesure, peuvent être dotés d'une surface lisse ou rentrante (1).

SerieGLOBO verfügt über eine große Auswahl an Möbeln und Ergänzungen. Für eine bessere Arbeitsposition während langer Arbeitsphasen sind die Funktionsmöbel in zwei Höhen, 93 oder 106 cm, lieferbar. Die maßgeschnittenen Platten aus Edelstahl können glatt sein oder eine Vertiefung (1) besitzen.



Art. A110CP

Proposte con o senza pulitrice, le cappe hanno una potente aspirazione a induzione, l'area di lavoro in acciaio inox e a richiesta un pratico cassetto.

The hoods, with or without cleaning unit, have a powerful induction extractor unit, a stainless steel work area and may be fitted on request with supporting base housing a practical drawer.

Proposées avec ou sans tour à polir, les hottes sont dotées d'une aspiration puissante à induction, d'une zone de travail en acier inox et, sur demande, d'une rehausse pourvue d'un tiroir très pratique.

Die Abzugshauben, mit und ohne Reinigungsvorrichtung, haben eine kräftige Induktionsabsaugung, einen Arbeitsbereich aus Edelstahl und auf Anfrage einen Aufsatz mit praktischer Schublade.

cabinets





Grazie ai piedini interni regolabili (2) i mobili poggiano al pavimento evitando l'intrusione di sporco e piccoli oggetti. Il ripiano di fondo è asportabile (1) per aspirare la polvere (3). La vasca di decantazione è in acciaio inox (4). I cassetti per il gesso (5) hanno una capacità di 25 Kg ed una portata di 40 Kg.

Thanks to the internal height-adjustable feet (2), the units stand on the floor preventing the entry of dirt and small objects. The bottom of the unit may be removed (1) to vacuum the dust (3). The settling tank is in stainless steel (4). The plaster drawers (5) have a capacity of 25 kg and a capacity load of 40 kg.

Les meubles sont posés au sol sur des pieds internes réglables (2) ce qui permet d'éviter que la saleté ou de petits objets n'y pénètrent. L'étagère du fond est amovible (1) pour permettre d'aspirer la poussière (3). Le bac de décantation est en acier inox (4). Les tiroirs pour le plâtre (5) possèdent une contenance de 25 Kg et une portée de 40 Kg.

Dank der verstellbaren internen Füße (2) stehen die Möbel auf dem Boden und vermeiden das Eindringen von Schmutz und kleinen Gegenständen. Die Bodenplatte kann herausgenommen werden (1), um den Staub abzusaugen (3). Das Absetzbecken besteht aus Edelstahl (4). Die Gipsschubladen (5) haben ein Fassungsvermögen von 25 kg und eine Tragfähigkeit von 40 kg.

Serie GLOBO





seats

Serie**GLOBO**

Le sedute che ARIES propone sono di ottima qualità, testate per offrire un comfort adeguato alla professione dell'odontotecnico.

All the seats are top quality, tested to offer the comfort required by the professional dental technician.

Toutes les assises sont d'excellente qualité, testées pour offrir un confort approprié à la profession du prothésiste.

Alle Sitzflächen sind erstklassig, getestet und bieten den geeigneten Komfort für den Zahntechnikerberuf.



Art. PDAT



PDAT-AL



Art. P300



Art. P-ELI



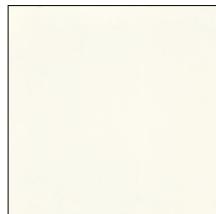
Art. P4000

Scala colori / Color sample / Gamme couleurs / Farbmuster

STRUTTURA E FRONTALI IN METALLO / BODY AND FRONTS IN METAL / STRUCTURE ET FACADES EN METAL / FRONT UND METALLKORPUS



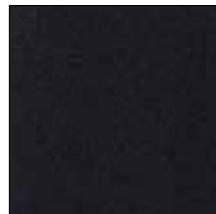
RAL 9002 grey white



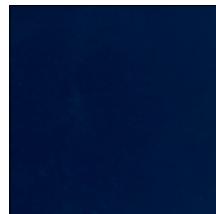
RAL 9010 pure white



Z011 metallic grey



RAL 7021 anthracite grey



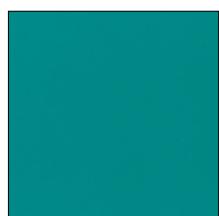
RAL 5011 dark blue



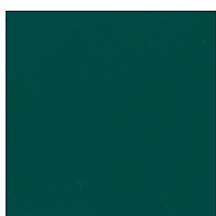
RAL 5000 violet blue



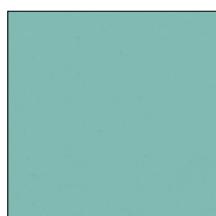
CX01 violet



RAL 5018 turquoise blue



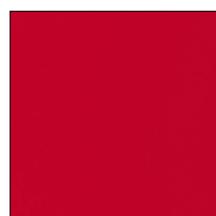
RAL 6026 dark green



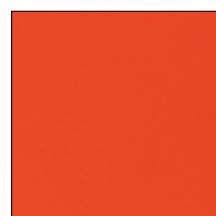
RAL 6027 light green



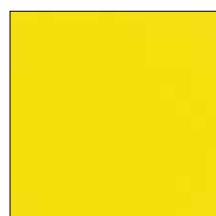
RAL 6019 white green



RAL 3000 flame red



RAL 2012 salmon orange



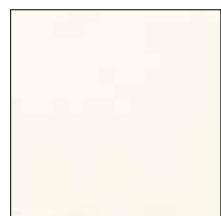
RAL 1016 sulphur yellow

STRUTTURA E FRONTALI IN METALLO / BODY AND FRONTS IN METAL / STRUCTURE ET FACADES EN METAL / FRONT UND METALLKORPUS

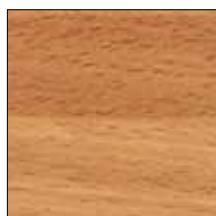
LAMINATO / LAMINATED / LAMINÉ / LAMINAT

Campioni top

Top samples
Gamme plateaux
Oberflächenmuster



GMP/W white



GMP/L similar wood



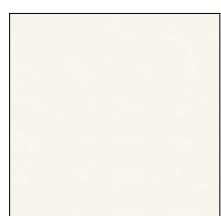
GMP/G grey

LEGNO / WOOD / BOIS / HOLZ



TXW beech-wood

Corian®



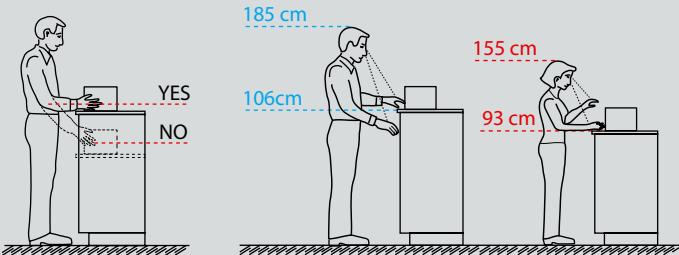
TDC cameo white

STAINLESS STEEL

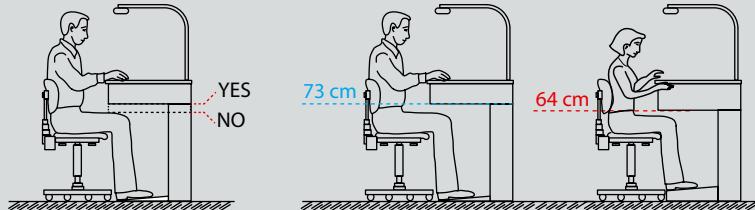


GMX inox

Ergonomia del posto di lavoro / Workplace ergonomics / Ergonomie du poste de travail / Ergonomie des Arbeitsplatzes

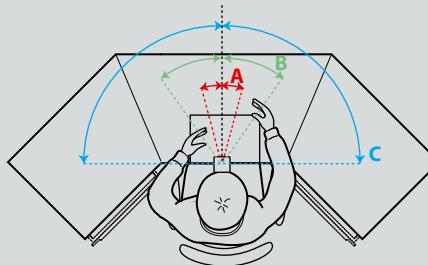


ARIES produce mobili funzionali alti 93 o 106 cm.
 ARIES makes lab units with height 93 or 106 cm.
 ARIES produit des meubles fonctionnels de 93 ou 106 cm de hauteur.
 ARIES stellt Funktionsmöbel in den Höhen 93 oder 106 cm her.



ARIES produce postazioni di lavoro con due cassetti (h 73) o tre cassetti (h 64).
 ARIES makes workstations with two drawers (h 73) or three drawers (h 64).
 ARIES produit des meubles de travail dotés de deux tiroirs (h 73) ou de trois tiroirs (h 64).
 ARIES stellt Arbeitsplätze mit zwei Schubladen (h 73) oder drei Schubladen (h 64) her.

- A: 15° campo visivo ottimale / excellent field of vision
 champ visuel optimal / optimales Sichtfeld
- B: 35° area di presa ottimale / excellent range of manoeuvre
 zone de prise optimale / optimaler Griffbereich
- C: 90° area di presa massima / maximum range of manoeuvre
 zone de prise maximale / maximaler Griffbereich



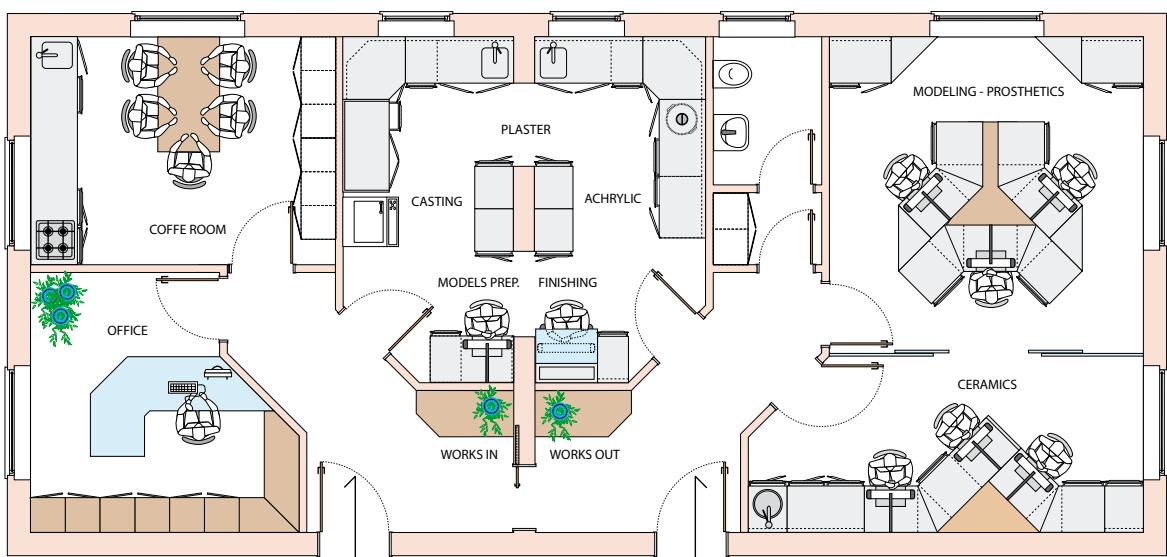
Ergonomia degli spazi / Spaces ergonomics / Ergonomie des espaces / Ergonomie der Räume

Una corretta distribuzione degli spazi operativi è la prima regola che Aries adotta nella fase progettuale. L'ambiente di lavoro dev'essere pratico, armonico e funzionale.

Correct distribution of working spaces is the first rule that Aries adopts in the design stage. The work environment must be practical, harmonious and functional.

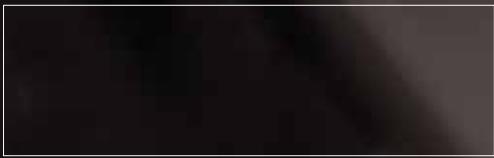
La première règle adoptée par Aries dans la phase de conception est une bonne distribution des espaces opérationnels. Le poste de travail doit être pratique, harmonieux et fonctionnel.

Eine korrekte Verteilung der Arbeitsräume ist die erste Regel, die Aries in der Planungsphase anwendet. Die Arbeitsumgebung muss praktisch, harmonisch und funktional sein.



Serie **GLOBO**

Authorized Dealer:



TEMPERED

Via Venezia, 105
31020 - Tezze di Vazzola
Treviso - Italia
Tel. +39 0438 488183
Fax +39 0438 488187
info@aries-online.com
www.aries-online.com



Aries si riserva il diritto di modificare i modelli rappresentati. - Aries reserves the right to change the models described. - La société Aries se réserve le droit de modifier les modèles représentés. - Aries behält sich das Recht zur Abänderung der vorgestellten Modelle vor.